



Poznań, dnia 08.08.2019 r.

za dowodem doręczenia

**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie**

**Regionalny Zarząd
Gospodarki Wodnej
w Poznaniu**

PO.RUZ.424.87.1.2019.PKO

Obwieszczenie o wydaniu decyzji

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu na podstawie 401 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tj. Dz.U. z 2018 r., poz. 2268 ze zm.) oraz art. 49 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz.U. z 2018 r., poz. 2096 ze zm.) w sprawie dotyczącej postępowania odwoławczego od decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim z dnia 17.06.2019 r. znak: PO.ZUZ.1.421.265.2018.Jł, ogłasza poniższą decyzję.

Niniejsze obwieszczenie podaje się do publicznej wiadomości w terminie od dnia 12.08.2019 r. do dnia 25.08.2019 r.

Niniejsze obwieszczenie uznaje się za skuteczne po upływie 14 dni od dnia jego opublikowania.

Decyzja

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz.U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.) po rozpatrzeniu odwołania z dnia 04.07.2019 r. znak: SUW.L.61.9.8.2018 złożonego przez Zakład Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice od decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim z dnia 17.06.2019 r. znak: PO.ZUZ.1.421.265.2018.Jł udzielającej Zakładowi Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie poboru wód podziemnych z czwartorzędowego poziomu wodonośnego istniejącego ujęcia wód podziemnych, zlokalizowanego w m. Lubniewice na terenie działki o nr ewid. 68 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice; oraz odmawiającej wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie odprowadzania ścieków ze stacji uzdatniania wody do jeziora Lubiąż, na terenie działki o nr ewid. 1 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice oraz stwierdzającej wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r. znak: SOB.I.6223-11/05

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu

orzeka

- I. Uchylić zaskarżoną decyzję w części tj. w: pkt III i orzec w tym zakresie co do istoty w ten sposób:
Pkt III
Stwierdzić wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05 w zakresie obejmującym pobór wód podziemnych.
- II. W pozostałym zakresie utrzymać w mocy zaskarżoną decyzję.

Uzasadnienie

Dnia 30.07.2018 r. do Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wlkp. wpłynął wniosek Zakładu Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne obejmujące: pobór wód podziemnych oraz wprowadzanie ścieków ze stacji uzdatniania wody do wód jeziora Lubiąż, a także w sprawie wygaszenia pozwolenia wodnoprawnego decyzji Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r. znak: SOB.I.6223-11/05.

Po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach oraz po przeanalizowaniu akt sprawy Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim decyzją z dnia 17.06.2019 r. znak: PO.ZUZ.1.421.265.2018.JŁ na podstawie art. 389 pkt 1, w związku z art. 35 ust. 3 pkt 1, pkt 5, art. 75 pkt 2 lit d, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1, ust. 2 oraz art. 414 ust. 1 pkt 2, 418 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm.) orzekł min. w pkt:

- I. udzielić na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie poboru wód podziemnych z czwartorzędowego poziomu wodonośnego istniejącego ujęcia wód podziemnych, zlokalizowanego w miejscowości Lubniewice na terenie działki o nr ewid. 68 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice, określając szczegółowe warunki poboru wód;
- II. odmówić wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie odprowadzania ścieków ze stacji uzdatniania wody do wód jeziora Lubiąż, na terenie działki o nr ewid. 1 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice;
- III. stwierdzić wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05.

Ważność udzielonego pozwolenia wodnoprawnego określono na okres 20 lat licząc od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

W uzasadnieniu decyzji m.in. powołano się na art. 75 pkt 2 lit d ustawy Prawo wodne (tj. Dz.U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm.) stanowiący, iż zakazuje się wprowadzania ścieków: do wód jezior, jeżeli czas dopływu ścieków do jeziora byłby krótszy niż 24 godziny.

Od powyższej decyzji w ustawowym terminie, odwołanie pismem z dnia 04.07.2019 r., znak: SUW.L.61.9.8.2018 złożył Zakład Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach. Skarżący w odwołaniu wskazał, iż co prawda we wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód z ujęcia w Lubniewicach i na rzut ścieków ze stacji uzdatniania wody do jeziora Lubiąż wnioskodawca rzekł się pozwolenia wodnoprawnego Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05 jednakże pod warunkiem wydania nowego pozwolenia wodnoprawnego. W związku z czym odwołujący wniósł o zmianę zaskarżonego pozwolenia wodnoprawnego lub wydanie nowego, w którym dotychczasowe pozwolenie wodnoprawne wygaszone zostanie jedynie w części dotyczącej poboru wód podziemnych.

Jako uzasadnienie Zakład Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach wskazał, iż konsekwencją zapisów zawartych w decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich z dnia 17.06.2019 r. byłoby zamknięcie ujęcia wody i zaprzestanie dostarczania wody pitnej mieszkańcom Lubniewic, gdyż nie jest możliwe natychmiastowe skierowanie ścieków ze stacji uzdatniania wody do innego odbiornika.

Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim pismem z dnia 12.07.2019 r., znak: PO.ZUZ.1.421.265.2018.JŁ przekazał Dyrektorowi Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu ww. odwołanie wraz z aktami sprawy.

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu po rozpatrzeniu odwołania zważył co następuje.

Wymagania materialnoprawne związane z uzyskaniem pozwolenia wodnoprawnego określają ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) oraz ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.) i przepisy tych ustaw należy brać pod uwagę przy ocenie zaskarżonej decyzji.

Zgodnie z art. 389 pkt 1 Prawa wodnego jeżeli ustawa nie stanowi inaczej, pozwolenie wodnoprawne jest wymagane na usługi wodne. W myśl art. 389 pkt. 1 i art. 35 ust. 3 pkt 1 i pkt 5 Prawa wodnego usługa wodna obejmuje pobór wód podziemnych oraz wprowadzanie ścieków do wód.

Ponadto stosownie do zapisów art. 414 ust. 1 pkt 2 pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład zrzekł się pozwolenia wodnoprawnego.

Z treści odwołania Zakładu Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach wynika, że odwołujący kwestionuje rozstrzygnięcie decyzji jedynie w aspekcie pkt III tj. stwierdzenia wygaśnięcia pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r. znak: SOB.I.6223-11/05.

W treści odwołania z dnia 04.07.2019 r., znak: SUW.L.61.9.8.2019 Zakład Gospodarki Komunalnej podkreślił, że wprowadzie we wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wody z ujęcia w Lubniewicach i na zrzut ścieków ze stacji uzdatniania wody do jeziora Lubiąż wnioskodawca zrzekł się pozwolenia wodnoprawnego Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05 jednakże pod warunkiem wydania nowego pozwolenia wodnoprawnego. W związku z powyższym odwołujący wniósł o zmianę wydanego pozwolenia lub wydanie nowego, w którym dotychczasowe pozwolenie wodnoprawne wygaszone zostaje jedynie w części dotyczącej poboru wód podziemnych.

Tymczasem Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim po przeprowadzeniu postępowania na wniosek Zakładu Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne obejmujące: pobór wód podziemnych oraz wprowadzanie ścieków ze stacji uzdatniania wody do wód jeziora Lubiąż, a także w sprawie wygaszenia pozwolenia wodnoprawnego decyzji Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05; decyzją z dnia 17.06.2019 r., znak: PO.ZUZ.1.421.265.2018.Jt orzekł w pkt:

- I. udzielić na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej, ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie poboru wód podziemnych z czwartorzędowego poziomu wodonośnego istniejącego ujęcia wód podziemnych, zlokalizowanego w miejscowości Lubniewice na terenie działki o nr ewid. 68 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice, określając szczegółowe warunki poboru wód;
- II. odmówić wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie odprowadzania ścieków ze stacji uzdatniania wody do wód jeziora Lubiąż, na terenie działki o nr ewid. 1 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice;
- III. stwierdzić wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r., znak: SOB.I.6223-11/05.

W świetle powyższego, a także wobec brzmienia art. 414 ust. 1 pkt 2 Prawa wodnego należy uznać, że pozwolenie wodnoprawne udzielone decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r. znak: SOB.I.6223-11/05 wygasło jedynie w części poboru wód.

Należy podkreślić, że Wnioskodawca zrzekł się pozwoleń wodnoprawnych udzielonych decyzją Starosty Sulęcińskiego z dnia 08.08.2005 r. znak: SOB.I.6223-11/05, pod warunkiem wydania nowych pozwoleń. Zatem, skoro organ I instancji odmówił w pkt II zaskarżonej decyzji, wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie odprowadzania ścieków ze stacji uzdatniania wody do wód jeziora Lubiąż, na terenie działki o nr ewid. 1 – obręb Lubniewice, gmina Lubniewice; to w ocenie Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej wód Polskich w Poznaniu brak było podstaw do stwierdzenia wygaśnięcia w tym zakresie pozwolenia wodnoprawnego.

Stosownie zaś, do art. 138 § 1 pkt 2 k.p.a. organ odwoławczy wydaje decyzję, w której uchyla zaskarżoną decyzję w całości albo w części i w tym zakresie orzeka co do istoty sprawy. Jak podkreśla się w doktrynie, w trybie tego przepisu organ odwoławczy uchyla zaskarżoną decyzję w całości lub w części i rozstrzyga sprawę co do istoty, jeżeli dojdzie do przekonania, że zaskarżona decyzja jest nieprawidłowa. Decyzja jest nieprawidłowa, gdy jej ocena dokonana przez organ II instancji wykaże, że rozstrzygnięcie to narusza przepisy prawa materialnego. Należy przy tym zwrócić uwagę, iż zgodnie z art. 78 Konstytucji RP i art. 15 k.p.a. strona ma prawo do dwukrotnego rozpatrzenia sprawy. W konsekwencji powyższego założenia ustawodawca ukształtował postępowanie przed organem odwoławczym - co do zasady - jako postępowanie merytoryczne.

W przypadku, gdy organ odwoławczy uchylil zaskarżoną decyzję w części, może orzec co do istoty sprawy tylko w tej części albo tylko w tej części umorzyć postępowanie. Organ odwoławczy nie jest natomiast obowiązany,

a jedynie uprawniony, do stwierdzenia w sentencji decyzji, że w pozostałej (nieuchylonej) części utrzymuje zaskarżoną decyzję w mocy. Jeżeli organ odwoławczy nie skorzysta z tego uprawnienia, to sytuacja prawna strony jest określona decyzją organu odwoławczego w części, w której uchylił on zaskarżoną decyzję i w tym zakresie orzekł co do istoty sprawy oraz decyzją organu pierwszej instancji w części nieuchylonej przez organ odwoławczy (wyrok NSA z dnia 25 marca 2014 r., sygn. akt I OSK 399/13).

Mając na uwadze powyższe orzeczono jak w osnowie.

Pouczenie

1. Niniejsza decyzja jest ostateczna. Stronie przysługuje skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Poznaniu za pośrednictwem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu w terminie 30 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.
2. Od skargi pobiera się wpis stały w wysokości 300 zł określony w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz.U. 2003 nr 221 poz. 2193).
3. Strona, której przyznane zostało prawo do pomocy w postępowaniu przed sądem administracyjnym (prawo pomocy), w zakresie określonym w prawomocnym postanowieniu o przyznaniu tego prawa nie ma obowiązku uiszczania kosztów sądowych;
4. Stronie może być przyznane prawo pomocy na jej wniosek złożony do właściwego wojewódzkiego sądu administracyjnego przed wszczęciem postępowania lub w toku postępowania. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych. Wniosek składa się na urzędowym formularzu według ustalonego wzoru określonego w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 19 sierpnia 2015 r. w sprawie określenia wzoru i sposobu udostępniania urzędowego formularza wniosku o przyznanie prawa pomocy w postępowaniu przed sądami administracyjnymi oraz sposobu dokumentowania stanu majątkowego, dochodów lub stanu rodzinnego wnioskodawcy (Dz. U. z 2015 r., poz. 1257).


Z UP. DYREKTORA

Roman Stęszelczyk

Otrzymują:

1. Zakład Gospodarki Komunalnej
ul. Strzelecka 20, 69-210 Lubniewice
2. Pozostałe strony – zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego
3. Aa.

Do wiadomości:

1. Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gorzowie Wielkopolskim
ul. Myśliborska 52, 66-400 Gorzów Wielkopolski (akta sprawy)
2. PGW WP RZGW w Poznaniu – (SIGW)
3. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze
ul. Siemiradzkiego 19, 65-231 Zielona Góra
4. PGW WP – Nadzór Wodny w Sulęcinie
Ul. M. Dudka 2, 69-200 Sulęcín

Klauzula I	Klauzula II
Klauzula informacyjna przy pobieraniu danych bezpośrednio od osoby Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), informuję, że: 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82; zwane dalej „Administratorem danych”. 2) przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych ma na celu prowadzenie postępowania administracyjnego, w tym wydanie decyzji administracyjnej. 3) podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679), wynikającego z przepisów: - ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096, z późn. zm.); - ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2268) lub, - ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2081, z późn. zm.); 4) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora, z którymi Administrator ma zawarte umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych lub podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa; 5) podanie danych jest wymogiem ustawowym; 6) posiada Pani/Pan prawo do: żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania lub usunięcia, wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych; 7) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu; 8) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 2 celów przetwarzania. 9) dane kontaktowe Inspektora ochrony danych w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie są dostępne pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl, tel. 22 372 02 76.	Klauzula informacyjna przy pobieraniu danych niebezpośrednio od osoby Zgodnie z art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), informuję, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82; zwane dalej „Administratorem danych”. 2) Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych ma na celu prowadzenie postępowania administracyjnego, w tym wydanie decyzji administracyjnej. 3) podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679), wynikającego z przepisów: - ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096, z późn. zm.); - ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2268) - ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2081, z późn. zm.); 4) Administrator danych przetwarza następujące Pani/Pana dane osobowe: nazwisko i imię/imiona, adres zamieszkania, adres zameldowania i adres korespondencyjny, stan cywilny, nr ksiąg wieczystych, numer ewidencyjny PESEL; inne informacje przekazywane przez wnioskodawców/organy administracji publicznej. 5) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora, z którymi Administrator ma zawarte umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych lub podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa; 6) Pani/Pana dane osobowe zostały pozyskane od strony postępowania/reprezentanta strony. Podanie danych jest wymogiem ustawowym. 7) posiada Pani/Pan prawo do: żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania lub usunięcia, wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych; 8) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu; 9) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 2 celów przetwarzania. 10) dane kontaktowe Inspektora ochrony danych w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie są dostępne pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl, tel. 22 372 02 76.